

RESÚMENES

JUAN JOSÉ RAMÍREZ BONILLA, *Shinzo Abe y la dialéctica política exterior-política interna. La agenda estadounidense en la política japonesa.*

Se analizan las repercusiones de la alianza estratégica de Japón con el gobierno estadounidense para la política interna del gobierno de Shinzo Abe. El electorado japonés permitió al Partido Democrático de Japón (PDJ) obtener la mayoría de la Casa de Representantes para formar el gobierno. Después, ante una combinación de temas de política exterior (redespliegue estadounidense en la región de Asia Pacífico y la crisis a causa de las islas Senkaku/Diaoyu), el electorado japonés permitió el regreso del Partido Liberal Democrático (PLD). El gobierno de Shinzo Abe acarreó repercusiones en los temas de política exterior, que debilitaron al PDJ. Esos temas podrían volverse en contra del PLD, en la medida que ponen fin a los privilegios de sectores clientelares tradicionales del partido.

Palabras clave: **Alianza estratégica, política exterior, política interna, política fiscal, Trans Pacific Partnership Agreement.**

[Artículo recibido en septiembre de 2013]

RAMON BLANCO, *Del mantenimiento de la paz al proceso de formación del Estado: un esbozo de los esfuerzos de la ONU para la paz internacional.*

La importancia de la ONU en el mantenimiento de la paz depende de sus actividades en escenarios con conflictos recién terminados, de su capacidad para determinar los paradigmas de la paz, así como de las

prácticas articuladas para llegar a ella. Con un análisis de estos elementos, se puede comprender esta importante práctica internacional; y al notar sus debilidades se hace posible proponer ajustes para que la ONU cumpla mejor ese trabajo. Para realizar este análisis, se discuten los esfuerzos de la ONU para la paz desde el final de la Segunda Guerra Mundial hasta nuestros días. Se describe la configuración de esas prácticas, evidenciando cómo cambiaron con el tiempo, y se aclara el marco normativo que apuntala esos procesos.

Palabras clave: **paz internacional, Naciones Unidas, mantenimiento de la paz, consolidación de la paz, proceso de formación del Estado.**

[Artículo recibido en agosto de 2013]

ALEKSANDRO PALOMO GARRIDO, *El derecho de intervención humanitaria en la globalización y el conflicto de los Grandes Lagos.*

Las intervenciones armadas bajo la protección de la ONU en la gestión de los conflictos internacionales fueron una práctica poco empleada durante el periodo de la Guerra Fría, ya que vulneraban la soberanía de los Estados. Carecían de legitimidad ante la comunidad internacional, que las consideraba injerencias imperiales encubiertas. Por otra parte, la radicalización del enfrentamiento entre la URSS y EE. UU. bloqueaba cualquier decisión del Consejo de Seguridad, ya que ambos poseían derecho a veto. Sin embargo, con el derrumbe de la URSS y la llegada del periodo de la globalización, el recurso al derecho de intervención humanitaria se fortaleció. Como caso paradigmático se considera el Conflicto de los Grandes Lagos y su desarrollo entre 1994 y 2010.

Palabras clave: **conflictos internacionales, derecho de intervención humanitaria, ONU, la región de los Grandes Lagos.**

[Artículo recibido en noviembre de 2012]

RICARDO MORAIS y JOÃO CARLOS SOUSA, *Los “partidos pequeños” en el espacio público mediático y la falta de pluralidad: las elecciones legislativas de 2011 en Portugal.*

La decisión del Tribunal de Oeiras de obligar a las televisoras a llevar a cabo debates públicos entre los partidos políticos significó un acontecimiento que marcó la campaña electoral de las elecciones legislativas del 5 de junio de 2011 en Portugal. Con esta sentencia adquirió mayor relevancia el trato noticioso dado a las campañas electorales. Se analiza entonces en este trabajo la cobertura noticiosa de la prensa escrita sobre los “partidos pequeños” después de la decisión del Tribunal de Oeiras. Partimos de la hipótesis de que después de conocer la sentencia, los medios impresos alteraron la forma de tratar a los partidos sin asiento parlamentario.

Palabras clave: **campaña electoral, medios, prensa, espacio mediático, partidos políticos.**
[Artículo recibido en septiembre de 2012]

MARÍA DE LOURDES AMAYA VENTURA, *Las políticas de descentralización de los servicios públicos municipales: análisis desde enfoques institucionales de segunda generación.*

Este ensayo ejemplifica el uso del análisis institucional para estudiar la política de descentralización de servicios urbanos. Se considera el caso de la gestión del agua en México. Se revisa evidencia empírica según tres tipos de institucionalismo: de elección racional, organizacional e histórico. Retomando un modelo de cambio institucional propuesto por Campbell y Pedersen, exponentes del institucionalismo de segunda generación, se analiza la descentralización de dicha gestión del agua a partir de la problemática que origina el cambio, las condiciones para el mismo y los mecanismos que éste adopta. Finalmente, se propone un modelo de análisis del

cambio institucional para la gestión del agua y algunas reflexiones sobre cómo los paradigmas institucionales pueden combinarse en el estudio de casos concretos.

Palabras clave: **gestión del agua, análisis institucional, descentralización, cambio institucional, México.**
[Artículo recibido en noviembre de 2012]

ANTÔNIO CARLOS RIBEIRO y SÍLVIO SALEJ HIGGINS, *La interacción entre los mecanismos de rendición de cuentas bajo el prisma del análisis de redes sociales: un estudio sobre la red de monitoreo ciudadano del Proyecto AIM.*

Se discute la dimensión relacional de la rendición de cuentas (*accountability*) a partir de las interacciones de organizaciones civiles brasileñas involucradas en el programa Adopte Un Municipio (AIM). Consideramos las interacciones entre los agentes de rendición de cuentas según cuatro recursos: reconocimiento, divulgación de noticias y acciones, apoyo técnico, y obtención de información. La importancia de los actores de la dimensión horizontal se equilibra con la presencia de actores sociales centrales, y por un tipo particular de agenda de la dimensión horizontal. Se trata de agencias estatales especializadas en el control y la transparencia, las cuales actúan como intermediarios potenciales entre las organizaciones civiles. Es importante considerar también a los actores periféricos, a causa de su papel en la composición de subgrupos que apoyan la acción local de las organizaciones civiles investigadas.

Palabras clave: **Accountability, transparencia, redes sociales, organizaciones civiles, rendición de cuentas.**
[Artículo recibido en abril de 2013]

ABSTRACTS

JUAN JOSÉ RAMÍREZ BONILLA, *Shinzo Abe and the Dialectic between Foreign and Domestic Policies: The U.S. Agenda in Japanese Politics.*

The paper analyzes the repercussions of a foreign policy defined by the strategic alliance with the U.S. government on the domestic policies of the Shinzo Abe government. The Japanese electorate voted the Democratic Party of Japan (DPJ) into power with a majority in the House of Representatives, enabling them to form a government. Subsequently, the combination of foreign policy issues connected with the U.S. redeployment in the Far East and the crisis of the Senkaku/Diaoyu islands, the electorate returned the Liberal Democrat Party (LDP) to power. The government of Shinzo Abe had repercussions on foreign policy issues that weakened the DPJ; these issues could turn against the LDP; they may put an end to the privileges of sectors the party has traditionally patronized.

Keywords: Strategic alliance, foreign policy, domestic policy, fiscal policy, Trans Pacific Partnership Agreement.

RAMON BLANCO, *From Peacekeeping to State-Building: A Delineation of the UN Approaches towards International Peace.*

The relevance of the UN for peacekeeping depends on its activities on 'post-conflict' settings, as much as on its capacity of setting the paradigms of achieving international peace. The paper discusses the UN approaches towards international peace from the end of World War II until nowadays, while delineating the main

configuration of such practices, evincing how they changed over time, and shedding light on the normative framework that underpins such processes.

Keywords: International Peace, United Nations, Peacekeeping, Peacebuilding, State-Building.

ALEKSANDRO PALOMO GARRIDO, *The Right of Humanitarian Intervention in Globalization and Conflict in the Great Lakes Region*

Armed intervention under the auspices of the UN in dealing with international conflicts was a rarely used practice during the Cold War, as it undermined national sovereignty. Criticism that treated them as covert imperial interference enabling expansion of the great powers delegitimized them in the eyes of the international community. Meanwhile, the radicalization of the confrontation between the USSR and the US blocked any decision by the Security Council, as both held a veto. However, with the collapse of the USSR and the arrival of the age of globalization, recourse to the right of humanitarian intervention acquired new relevance. The article focuses on the Great Lakes conflict between 1994-2010.

Keywords: international conflicts, right to humanitarian intervention, UN, Great Lakes region.

RICARDO MORAIS and JOÃO CARLOS SOUSA, *The “Small Parties” in the Media Public and the Lack of Plurality: the 2011 Legislative Elections Portugal.*

The decision of the Tribunal of Oeiras to force broadcasters to hold public debates between political parties was an event that defined

the electoral campaign for the legislative elections held on June 5, 2011 in Portugal. The starting point is the decision to take up the issue that acquired new relevance with this ruling: the media treatment of the candidates in the electoral campaigns. The news coverage given by the print media to the “small parties” after the Tribunal decision is analyzed. We begin with the hypothesis that after the ruling, the print media altered their coverage of the parties with no parliamentary seats.

Keywords: electoral campaign, media, press, media space, political parties.

MARÍA DE LOURDES AMAYA VENTURA, *The Politics of Decentralization of Municipal Public Services: An Analysis based on Second Generation Institutional Approaches.*

This paper exemplifies the application of institutional analysis to the policy of decentralizing urban services. The example taken is water management in Mexico; empirical evidence of three types of institutionalism is examined: rational choice, organizational and historical. Taking up the model of institutional change proposed by Campbell and Pedersen, exponents of second-generation institutionalism, the decentralization of water management is analyzed on the basis of the problem that causes the change, the underlying conditions and the mechanisms it adopts. Finally, a model of analysis of institutional change is proposed for water management together with a series of reflections on how institutional paradigms may be combined in the study of specific cases.

Keywords: water management, institutional analysis, decentralization, institutional change, Mexico.

ANTÔNIO CARLOS RIBEIRO and SÍLVIO SALEJ HIGGINS, *Interaction between Accountability Mechanisms through the Lens of Social Network Analysis: a Study of the Citizen Monitoring Network of the AIM Project.*

This paper discusses the relational dimension of accountability on the basis of the interaction of Brazilian civil organizations involved in the Adopt A Municipality (AIM) project. We consider interactions between agents of accountability according to four resources: acknowledgement, reporting of news and actions, technical support and information gathering. The importance of the actors in the horizontal dimension is balanced by the presence of key social actors, and by a particular kind of agenda of this horizontal dimension. These are state agencies specializing in control and transparency. They act as potential intermediaries between the civil organizations. The marginal actors are important in the formation of sub-groups that support the local action of the civil organizations researched.

Keywords: Accountability, transparency, social networks, civil organizations.

Traducción de GONZALO CELORIO MORAYTA

RÉSUMÉS

JUAN JOSÉ RAMÍREZ BONILLA, *Shinzo Abe et la dialectique politique étrangère-politique interne. Les États-Unis dans la politique japonaise.*

L'agenda d'une politique étrangère répondant à l'alliance avec les États-Unis a produit des effets sur la politique interne de Shinzo Abe. L'électorat japonais a permis au Parti Démocrate du Japon (PDJ) d'obtenir la majorité dans la Chambre des Représentants pour former le gouvernement; par la suite, face à des circonstances de la politique étrangère liées à la nouvelle présence américaine dans l'Asie-Pacifique et à la crise au sujet des îles Senkaku/Diaoyu, les électeurs ont décidé le retour du Parti Libéral-Démocrate (PLD). Sous le gouvernement de Shinzo Abe, les affaires étrangères ont affaibli le PDJ; elles pourraient avoir une influence comparable sur le PLD, dans la mesure qu'elles entraînent la fin des privilèges de clientèles traditionnelles de celui-ci.

Mots clefs: **alliance stratégique, politique étrangère, politique interne, politique fiscale, Trans-Pacific Partnership Agreement.**

RAMÓN BLANCO, *“Du maintien de la paix à la formation d'un État: une esquisse des efforts des Nations Unies en faveur de la paix internationale”.*

L'importance des Nations Unies dans le maintien de la paix dépend aussi bien de ses activités là où des conflits viennent de se résoudre que de ses capacités à établir les conditions de la paix

et les pratiques permettant de l'assurer. Une fois que l'on comprend une pratique internationale essentielle et que l'on découvre ses faiblesses, il est possible de la modifier pour la rendre plus efficace. L'article analyse les efforts des Nations Unies en faveur de la paix depuis la Seconde Guerre Mondiale jusqu'à nos jours. On décrit la forme générale des pratiques et la façon dont elles ont évolué avec le temps, et on fait allusion aux normes qui les soutiennent.

Mots clefs: **paix internationale, Nations Unies, maintien de la paix, consolidation de la paix, formation de l'État.**

ALEKSANDRO PALOMO GARRIDO, *Le droit d'intervention humanitaire sous l'effet de la mondialisation et le conflit au sujet des Grands Lacs.*

Les interventions militaires sous drapeau de l'ONU dans des conflits internationaux ont été peu usuelles pendant la guerre froide, car elles portaient atteinte à la souveraineté des états. Au détriment de leur légitimité face à la communauté internationale, les critiques les voyaient comme ingérence impérialiste dissimulée, dont le but était de favoriser l'expansion des grandes puissances. En outre, l'intensification du conflit entre l'URSS et les États-Unis bloquait l'action du Conseil de Sécurité, où les deux puissances avaient le droit de veto. Cependant, avec l'effondrement soviétique et l'avènement de la mondialisation, la possibilité d'invoquer le droit d'intervention humanitaire s'est renforcée. Le conflit des Grands Lacs et son évolution entre 2004 et 2010 en est un cas emblématique.

Mots clefs: **conflits internationaux, droit d'intervention humanitaire, ONU, région des Grands Lacs.**

RICARDO MORAIS et JOÃO CARLOS SOUSA, *Les ‘petits partis’ dans l’espace public médiatique et le manque de pluralité: les élections législatives de 2011 au Portugal.*

La résolution du Tribunal d’Oeiras qui a obligé les chaînes de télévision à organiser des débats publics entre les partis politiques a marqué la campagne pour les élections législatives du 5 juin 2011 au Portugal. Ceci a renouvelé l’intérêt porté sur la diffusion de nouvelles concernant les candidats pendant les campagnes. Nous étudions ce qu’a publié la presse au sujet des “petits partis”. Notre hypothèse est que, depuis la résolution du Tribunal, la façon dont la presse s’occupe des partis ne disposant d’aucun siège au Parlement a subi des changements.

Mots clefs: **campagne électorale, médias, presse, espace médiatique, partis politiques.**

MARÍA DE LOURDES AMAYA VENTURA, *Les politiques de décentralisation des services publics municipaux: une analyse dans la nouvelle perspective institutionnelle.*

On analyse la décentralisation des services urbains dans la perspective institutionnelle, en utilisant la gestion de l’eau à Mexico comme exemple. Les données empiriques sont interprétées sous l’éclairage de trois types d’institutionnalisme: du choix rationnel, de l’organisation et historique. Le modèle de changement institutionnel de Campbell et Pedersen, qui appartient à la deuxième génération, permet d’expliquer la manière dont la gestion de l’eau a été décentralisée, en tenant compte des difficultés qui ont donné lieu à cette réforme, des conditions pour la mener à bout et des mécanismes dont elle se sert. On propose un modèle pour analyser les changements institutionnels concernant la gestion de l’eau et quelques idées pour combiner

plusieurs paradigmes institutionnels dans l'examen de cas particuliers.

Mots clefs: **gestion de l'eau, analyse institutionnelle, décentralisation, changement institutionnel, Mexique.**

ANTÔNIO CARLOS RIBEIRO et SÍLVIO SALEJ HIGGINS, *La présentation des comptes et l'analyse des réseaux sociaux: une analyse du réseau de surveillance citoyenne du Projet AIM.*

On examine les rapports entre plusieurs mécanismes de présentation des comptes dans le cas d'organisations citoyennes au Brésil ayant participé au programme "Adoptez une Municipalité" (AIM). On explique les rapports entre les agents chargés de présenter des comptes dans quatre domaines: reconnaissance, diffusion de nouvelles et d'actions, appui technique et accès à l'information. L'importance des acteurs sur le plan horizontal est équilibrée par la présence d'acteurs sociaux centraux et par un agenda particulier sur ce plan-là. Les agences de l'État spécialisées dans le contrôle et la transparence agissent comme intermédiaires en puissance entre les organisations citoyennes. Les acteurs périphériques sont importants dans la formation de groupes qui appuient l'action locale des dites organisations.

Mots clefs: **accountability [responsabilité], transparence, réseaux sociaux, organisations civiles, présentation des comptes.**

Traducción de BERNARDO MABIRE